

大劇院謀變中式劇場或賭場

羅啟仁邀傳媒談未來路向

【明報專訊】溫哥華大劇院（The Centre）行政總監羅啟仁表示，他現正在認真思索劇院未來的方向，可能索性把溫哥華大劇院轉型成為純粹表演中國藝術節目的中式劇場，或甚至改建成賭場。不過他尚不考慮把劇院出售。

羅啟仁昨日發表聲明，坦承劇院自開幕後收益不如理想，並邀請媒體今晚前往溫哥華大劇院，就劇院未來進行發展溝通討論。他昨日在接受訪問時指出，對於劇院將來已經擬定初步

方案，有別先前融合百老匯與動作音樂劇的中西合璧演出，未來只作中國表演，例如京劇、雜技及以中國演藝人員為主的動作音樂劇等；又或甚至改成獨資或與他人合作，經營賭場。

劇院與賭場性質相去甚遠，羅啟仁解釋，這個想法其來有自：「前身 Ford Centre 關閉空置時，就有買家有意購入改建成賭場，不過因為提出的價格沒有我們高，才暫時免除成為賭場的命運。」羅啟仁家族當初是以 800 萬元購

入 Ford Centre。

溫哥華大劇院營運不如預期，羅啟仁說，有人向他提及改成賭場的建議：「若是變成賭場，我可以獨資或是與人合作，這總比劇院現時的情況為佳。」

目前演出的《兵馬俑》，是羅啟仁製作的第 2 齣動作音樂劇。首齣動作音樂劇《天地七月情》，也是溫哥華大劇院開幕之作：《天地七月情》的賣座情況較《兵馬俑》好得多。」

《兵馬俑》的觀眾大多數是華裔，白人觀眾只佔 10%。《天地七月情》則能吸引不同族裔觀眾入場，羅啟仁分析，除了太陽馬戲團也正在溫市演出，每晚拉走約 3000 名觀眾外，許多白人觀眾買票觀看《天地七月情》的原因，是想看看重新開幕的舊 Ford Centre 新貌。

溫哥華大劇院 1800 個座位，上個星期日入場觀眾大部分都是華裔，演出後他們起立報以熱烈掌聲。羅啟仁說，如果華裔觀眾較捧場，

他不介意以後針對華裔族群設計節目，把劇院改成中式劇院：「引進百老匯秀不受白人觀眾青睞，那我就只能照顧到華裔觀眾，雖然市場有限，至少讓中國藝術發揚光大。」

對於會否考慮將劇院賣出，羅啟仁還未有此打算：「再觀察一陣子吧。」他表示，或許溫市市場不能接受長達幾個星期的演出。在《兵馬俑》落幕後，溫哥華大劇院下半年暫時沒有安排表演。

【明報專訊】加拿大華商會商貿友好訪華團，應中國大連市、瀋陽市及天津市等政府邀請，將於本月 20 至 31 日，到上列各市作商業考察及友好訪問。回程時並拜訪廣東省政府、中山市政府及香港政府，與當地官員及商界作交流，促進加中貿易。

加拿大華商會訪華團一行 16 人，由會長許錦松任團長，列治文市市長馬保定及該會名譽會長謝伯衡任名譽團長；卓偉倫、陳若虛、黃永杭任副團長，並由朱宏偉擔任團務顧問。

許錦松指出，隨着中國近 20 年來之改革開放政策，國內生活水平提高，工商業發達，尋求商機的國家絡繹不絕。代表團趁着訪問考察機會，向中國各地推介加國之工商業實況及產品，開闢新市場，同時亦把中國招商項目及細節帶回加拿大，推介給此間工商界。他希望藉着友好互訪，把加中國際貿易推向高峰。

加拿大華商會商貿友好訪華團，出發前先替加拿大陸軍少年團籌募得經費 15,000 元，添置培訓少年團先進儀器，圖（左三至左五）為少年團指揮官羅錦添、會長許錦松、夏普將軍(General Sharpe)、名譽會長方君學、大會主席陳若虛及各嘉賓合照。

加港工程師簽定資格互認協議

【明報專訊】駐加拿大香港經濟貿易辦事處(香港經貿處)昨日對香港工程師學會(HKIE)及加拿大工程師議會(CCPE)雙方，於前日簽定的專業工程師資格互認協議表示歡迎。

是項香港及加拿大工程師專業資格

互認協議，前日於愛德華皇子島夏洛特鎮簽署，香港方面由 HKIE 會長 Dr. Alex Chan 及 Mrs. Monica Yuen 代表簽署。在有關的協議下，HKIE 的會員若通過加國考試；及擁有加國執業一年的經驗，便可獲頒發工程師執照。

香港經貿處處長蘇植良表示：「這項協議的簽定可增進港加兩地工程師在經驗及專業上的相互融合。這協議對香港而言，實在具備重大意義，使香港更能發揮所長，成為加拿大工程公司進入中國內地的橋樑。」

聯邦撥款 110 萬改善廉價旅

【明報專訊】聯邦政府宣布，撥款 110 萬元，改善鄰近溫市華埠的兩家廉價旅館的居住環境。該區聯邦自由黨國會議員候選人陳雪英認為，房屋是解決區內毒品與治安問題的關鍵。

獲得撥款進行改建的廉價旅館位於片打西街(W. Pender St.)165 至 175 號的 Avalon Hotel 和 Silver Hotel。兩家上世紀初建成的旅館在改建後將合併在一起，主要容納面臨無家可歸困境的原住民、殘障人士、與受庇護婦女。

該兩間酒店位於溫哥華東區區，但昨日卻由溫哥華中區的自由黨國會議員費凱迪(Hedy Fry)作出宣布，而且邀請到陳雪英到場助陣。陳雪英表示，房屋是她參選政綱的其中一個重點，在提供適當的居所後，才可令人放棄吸毒與犯罪，改善華埠與喜士定街（Hastings St.）一帶的治安問題。

整項計劃完成後，將可提供 86 個單位。而在全省各地，

（左起）費凱迪、陳雪英、與 Ron Konkin 攝於 Avalon Hotel 一間已裝修好的示範單位。（陳志強攝）

共有 6 家低收入房屋受到資助翻新，涉及 247 個單位，合共 320 萬元的撥款。在作出宣布後，陳雪英等巡視 Avalon Hotel 與及附近的 Lotus Hotel。

靈巖山寺周日浴佛祈福

【明報專訊】加拿大靈巖

山寺為恭祝釋迦世尊聖誕，定於 5 月 23 日（星期日）舉行「浴佛祈福法會」，歡迎市民參觀，禮拜供佛。

浴佛的儀式開始於印度，又稱為灌佛。到了後世佛家弟子為紀念佛誕，故有浴佛

節。

加拿大靈巖山寺「浴佛祈福法會」將於 5 月 23 日（農曆四月初五）舉行，時間由上午 9 時 30 分至下午 1 時 30 分。早上舉行佛前大供，法會備有美味素齋、浴佛水、生果等。查詢可電

熱心服務

溫哥華南區社區警察中心舉辦「清潔社區月」。卑詩省溫哥華堅盛頓區省議員黃耀華為響應此項美化環境的活動，於上周末聯同一班熱心的義工，攜手清潔維多利亞街(Victoria Dr.)的垃圾；期間更獲得該區市民的讚揚及支持。圖為黃耀華（後排左二）與義工出發前合照。

國泰獲選全球最優秀航空公司

【明報專訊】國泰航空宣布，榮獲最權威的旅遊及豪華生活品味雜誌《Robb Report》評選大獎。在該雜誌第 16 屆周年評選中，國泰憑着「全球最優秀的產品與服務」，榮登「全球最優秀」（Best of the Best）航空公司寶座。

國泰所獲的評選大獎，乃根據過去一年世界各地的旅遊作家及編輯所作的獨立報道而選出。國泰航空所獲得的評價包括，為頭等客艙乘客提供的「空中卧椅寬敞舒適、空中餐膳美味多樣化、貴賓候機室世界一流、服務殷勤盡善盡美」。

國泰航空加拿大副總裁李彥霖（Vincent Li）表示：「我們很高興獲此殊榮。不論在地勤或空中，國泰均致力為顧客提供最佳服務。」

救援大賽

列治文緊急應變部隊昨日啟程前往捷克共和國（Czech Republic），參加於本月 27 至 30 日假該國 Jeseník 舉行的 Rallye Rejviz 國際救援比賽。該項比賽於 1997 年成立，今屆共有 35 支來自 12 個國家的緊急應變部隊參與賽事。（區肇雄攝）

移民與勞務市場求職指南

本欄除提供有關本地就業市場資訊、分享一些求職與工作經驗、亦經常介紹一些有關小冊子讓讀者參考，例如：《就業保險》手冊、《工業安全與健康》手冊、《加拿大政府服務指南》、《聯邦人力資源部就業》手冊、《中僑機場接洽——新移民手冊》、《加拿大生活指南》、《溫哥華與你》等，亦介紹過一本甚受歡迎，由香港醫管局出版的《開心上班族》。

今期介紹一本小冊子，名為《移民與勞務市場求職指南》(Immigrants and the World of Work) 由卑詩移民服務會(Immigrant Services Society of British Columbia) 編寫，政府資助。內容包括：文化交融、避免潛在剝削、設定現實的期望值、如何面對缺乏本地經驗的困境、加拿大企業文化、找一份與自己價值觀相符的工作重要性、充分利用勞務市場的資訊、擁有一份優質的個人簡歷、如何面對種族歧視和惡意滋擾等。

此外，亦列舉技術移民「不能人盡其才」的就業現狀系列篇。包括工程師類、金融類、與電腦專業類的案例。

這本小冊子，對新移民融入加國及在加拿大尋找工作，有積極鼓勵的作用。正如《溫哥華太陽報》（Vancouver Sun）職業專欄作家 Gillian Shaw，在小冊子的序言所說：「在一個新的國家重建自己的職業生涯實在需要勇氣。就算在自己的原來國家，尋找新的工作也會令人沮喪和倍感挫折；更何況在一處陌生的環境下，重新開始將會面對更大的挑戰。」

有興趣索閱的朋友或社區團體，可致電 604•684•2504 內線 147 找 Alice Wong，或 604•684•2504 內線 172 找 Joseph Lui。也可瀏覽網址:www.isbc.org 或 www.mcaws.gov.bc.ca/amip/iqp，亦可往中僑專業培訓學院參閱。